

Tapones de cierre Victaulic®



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEL TAPÓN DE CIERRE VICTAULIC

⚠ ADVERTENCIA



- Lea y comprenda todas las instrucciones antes de instalar, retirar, ajustar o mantener el acople/tapón de cierre, las conexiones de los tapones de cierre, y cualquier otro producto Victaulic para tuberías.
- Siempre despresurice y drene completamente el sistema de tuberías antes de instalar, retirar, ajustar o dar mantenimiento al acople/tapón de cierre, a las conexiones de los tapones de tuberías y a cualquier otro producto Victaulic para tuberías.
- Siempre verifique que el sistema de tuberías haya sido despresurizado por completo y drenado inmediatamente antes de la instalación, retiro, ajuste o mantenimiento del acople/tapón de cierre, las conexiones de los tapones de cierre, y cualquier otro producto Victaulic para tuberías.
- En ninguna circunstancia se deberán soltar los accesorios del acople o cualquier otro componente del sistema para comprobar si este está presurizado o para despresurizarlo.
- Use gafas, casco y calzado de seguridad.

Si no sigue estas instrucciones, existe riesgo de un accidente mortal o lesiones personales graves y daños materiales.

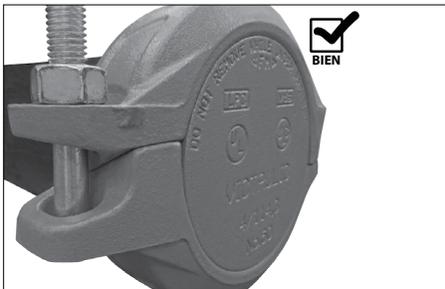
Este documento entrega instrucciones de seguridad para la instalación, uso y retiro de tapones de cierre fabricados por Victaulic con acoples fabricados por Victaulic en todas las gamas de tamaños y perfiles de ranura, junto con otra información importante fundamental para el uso adecuado de los tapones de cierre Victaulic.

En el caso de los acoples Installation-Ready™, consulte el "AVISO" en el anverso de esta página para ver información importante sobre las marcas del tapón de cierre Victaulic.

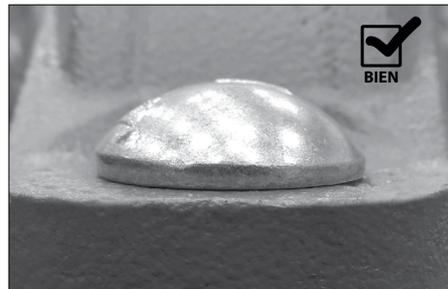
Siempre verifique que el tapón de cierre Victaulic utilizado esté diseñado para el perfil de ranura específico. Por ejemplo, el tapón de cierre Victaulic N° W60 solo se deberá usar con productos Advanced Groove System (AGS) de Victaulic.

Al instalar, utilizar o retirar un tapón de cierre Victaulic, siempre consulte las instrucciones de instalación específicas para el acople Victaulic que esté utilizando con el tapón de cierre Victaulic. En el caso de los tapones de prueba Victaulic N° T-60, siempre consulte las instrucciones adicionales suministradas con el kit. Las instrucciones de instalación para los acoples y los tapones de prueba N° T-60 se pueden descargar desde victaulic.com.

Después de la instalación, siempre inspeccione el montaje para verificar la instalación correcta.

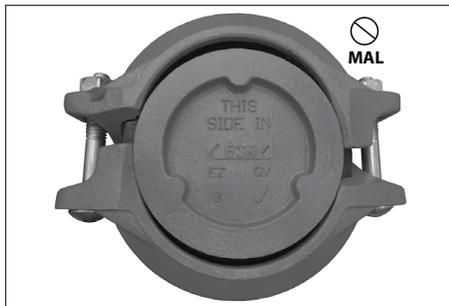


MONTAJE ADECUADO
(EL TAPÓN DE CIERRE SE ASIENTA DENTRO DEL ACOPLE CON EL LADO CORRESPONDIENTE HACIA AFUERA Y LOS CIERRES EMPERNADOS DEL ACOPLE EN CONTACTO METAL CON METAL)

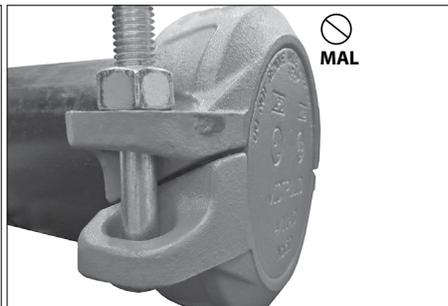


INSERCIÓN ADECUADA DE PERNOS
(EL CUELLO OVALADO DE CADA PERNO SE ASIENTA CORRECTAMENTE EN EL ORIFICIO DEL PERNO)

Las siguientes condiciones no son aceptables y se deben corregir antes de que se realice cualquier prueba de presión en el sistema.



MONTAJE INADECUADO
(LADO INCORRECTO DEL TAPÓN DE CIERRE HACIA AFUERA – NO SERÁ POSIBLE APRETAR LOS ACCESORIOS DE FIJACIÓN PARA LOGRAR CONTACTO METAL CON METAL EN LOS CIERRES EMPERNADOS)



MONTAJE INADECUADO
(NO HAY CONTACTO METAL CON METAL EN LOS CIERRES EMPERNADOS)



INSERCIÓN INCORRECTA DE LOS PERNOS
(EL CUELLO OVAL NO ASENTADO ADECUADAMENTE EN EL ORIFICIO DE LOS PERNOS)

Tapones de cierre Victaulic®

AVISO

Para la instalación de tapones de cierre Victaulic con acoples Victaulic Installation-Ready:

- Se deben utilizar acoples Victaulic Installation-Ready con tipos específicos de tapones de cierre Victaulic. Estos tapones de cierre están identificados por los distintos indicados a continuación. Siempre verifique que esté utilizando el tapón de cierre Victaulic adecuado.
- Al ensamblar un acople Victaulic Installation-Ready en un tapón de cierre Victaulic, verifique que el tapón esté completamente asentado en el soporte central de la empaquetadura. Siempre consulte las instrucciones específicas del acople Victaulic para ver los requisitos completos de instalación. Las instrucciones de instalación se pueden descargar desde victaulic.com.

Con acoples Victaulic Estilo 009N

- Use únicamente tapones de cierre Victaulic FireLock™ N° 006 con la marca "EZ" en la cara interior o tapones de cierre Victaulic N° 60 con la marca "EZ QV" en la cara interior.

Con acoples Victaulic Estilo 607

- Use únicamente tapones de cierre Victaulic N° 660 con la marca "QV" en la cara interior.

Con todos los demás estilos de acoples Victaulic Installation-Ready para Original Groove System (OGS)

- Use únicamente tapones de cierre Victaulic N° 60 con la marca "EZ QV" en la cara interior.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA LOS TAPONES DE PRUEBA N° T-60 O LOS TAPONES DE CIERRE INSTALADOS PARA PRUEBAS DE PRESIÓN DEL SISTEMA

- Los tapones de cierre Victaulic que se instalan para pruebas de presión del sistema deben estar equipados con una válvula esférica que se pueda abrir para verificar si el sistema está despresurizado.
- El tapón de prueba N° T-60 Victaulic se debería utilizar cada vez que sea posible para efectos de probar la presión del sistema. Si el tapón de prueba N° T-60 Victaulic no está disponible en el tamaño correspondiente, consulte con Victaulic por un pedido de tapones de cierre roscados que el cliente pueda emplear con una válvula esférica de la capacidad adecuada para las condiciones del sistema. **En ninguna circunstancia se deberían soltar los accesorios del acople o cualquier otro componente del sistema para comprobar si este está presurizado o para despresurizarlo.**
- Antes de probar la presión del sistema, verifique que dentro del sistema probado (o la parte del sistema sometida a pruebas) no haya válvulas cerradas para evitar que la presión quede atrapada sin que lo advierta.
- Inmediatamente después de completar la prueba de presión del sistema, se debe liberar la presión mediante la válvula correspondiente.

AVISO

- **Un manómetro por sí solo no es un método aceptable de verificar la presión del sistema. Siempre use un medio secundario de verificación, como un segundo manómetro o válvula, para confirmar que el sistema esté despresurizado de acuerdo con los códigos nacionales y locales y las normas para el sitio de trabajo.**

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA RETIRAR EL TAPÓN DE CIERRE

⚠ ADVERTENCIA



- **EL ACOPLE/TAPÓN DE CIERRE SE PUEDE PRESURIZAR.**
- Siempre despresurice y drene completamente el sistema de tuberías antes de instalar, retirar, ajustar o dar mantenimiento al acople/tapón de cierre, a las conexiones de los tapones de tuberías y a cualquier otro producto Victaulic para tuberías.
- Siempre verifique que el sistema de tuberías haya sido despresurizado por completo y drenado inmediatamente antes de la instalación, retiro, ajuste o mantenimiento del acople/tapón de cierre, las conexiones de los tapones de cierre, y cualquier otro producto Victaulic para tuberías.
- **En ninguna circunstancia se deberían soltar los accesorios del acople o cualquier otro componente del sistema para comprobar si este está presurizado o para despresurizarlo.**
- Use gafas, casco y calzado de seguridad.

Si no sigue estas instrucciones, existe riesgo de un accidente mortal o lesiones personales graves y daños materiales.

1. Despresurice y drene completamente el sistema de tuberías y verifique que no haya presión residual.
2. Suelte lentamente las tuercas del acople y, dependiendo de la orientación del acople y del tapón de cierre, esté atento para sostener el tapón de cierre mientras se libera del acople.

VICTAULIC RECOMIENDA:

- Pruebas hidrostáticas (con agua) en lugar de pruebas neumáticas (con aire) cada vez que sea posible
- Uso de un tapón de cierre roscado con un dispositivo de alivio de presión en cada punto de prueba (kit de tapones de prueba N° T-60 y tapones roscados fabricados a pedido disponibles a través de Victaulic)
- Liberación inmediata de la presión después de completar la prueba (siga todos los códigos y normas nacionales y locales para el sitio de trabajo específico)
- Procedimientos de bloqueo/etiquetado aprobados por el contratista instalador
- Luego de los procedimientos de prueba recomendados por expertos técnicos, como los que se encuentran en la "Guía para pruebas de presión" publicada por Mechanical Contractors Association of America, Inc. (MCAA)

Si desea obtener información completa de contacto, visite victaulic.com